



VÁŠ DOPIS ZN.:

ZE DNE:

NAŠE ZN. (č.i.): S 2311/2015 – O8

POČ. LISTŮ: 2

POČ. PŘÍLOH:

POČ. LISTŮ PŘ.:

VYŘIZUJE: Mgr. Martina Kotková

TEL.: 972 235 764

FAX:

E-MAIL: kotkovam@szdc.cz

DATUM: 19.01.2015

**Dodatečné informace č. 7 k Zadávací dokumentaci na nadlimitní veřejnou zakázku sektorového zadavatele s názvem „Zajištění prvků publicity projektů spolufinancovaných Evropskou unií – Fond soudržnosti“**

Dne 07.11.2014 uveřejnil zadavatel, státní organizace Správa železniční dopravní cesty, Zadávací dokumentaci na nadlimitní veřejnou zakázku sektorového zadavatele s názvem „Zajištění prvků publicity projektů spolufinancovaných Evropskou unií – Fond soudržnosti“ pod č. j. 37839/2014-O8.

**Dotaz č. 1**

*Ak je uchádzačom subjekt zo Slovenskej republiky, je možné ponuku podať rovno v českom jazyku a doložiť iba povinné doklady v slovenskom jazyku preložené do českého jazyka?*

**Odpověď č. 1**

V souladu s §148 odst. (6) zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů (dále „zákon“), je **možné předložit nabídku v českém jazyce**, pokud zadavatel nestanoví v zadávací dokumentaci jinak. V souladu s ustanovením § 51 odst. (7) zákona se na doklady ve slovenském jazyce prokazující splnění kvalifikace nevztahuje povinnost úředně ověřeného překladu do českého jazyka.

**Dotaz č. 2**

*Je možné, aby zákazka spojená s 3D vizualizáciou stavby bola aj iného ako dopravného charakteru – napr. 3D vizualizácia obytnej stavby formou zákresu 3D animace do videa?*

**Odpověď č. 2**

Zadavatel požaduje v článku 15 D zadávací dokumentace „Technické kvalifikační předpoklady“ mimo jiné i významnou službu, za níž bude považována služba obdobného charakteru plnění, jako je předmět veřejné zakázky, jejímž obsahem je 3D vizualizace stavby formou zákresu 3D animace do videa (video kompozice), kterou dodavatel realizoval v posledních 3 letech, a jejíž hodnota činila minimálně 500 000 Kč bez DPH,

Realizace významné služby, jejímž předmětem je 3D vizualizace stavby formou zákresu 3D animace do videa (video kompozice) **není požadována v oblasti dopravy.**

Zadavatel na tomto místě upozorňuje na úpravu technických kvalifikačních předpokladů, která je předmětem Dodatčné informace č. 6.

### **Dotaz č. 3**

*Predložený „Ceník výkonů zhotovitele“ sa vzťahuje na zaistenie prvkov publicity pre jeden projekt, alebo pôjde o viac projektov v priebehu obdobia 3 rokov?*

### **Odpověď č. 3**

Předmětem veřejné zakázky je zajištění služeb publicity spolufinancovaných projektů EU a Operačního programu Doprava. Aktuální znění Pravidel pro publicitu v rámci Operačního programu Doprava (dále jen „OPD“) je Přílohou č. 6 této zadávací dokumentace. Pravidla obsahují obecné vymezení realizace publicity u projektů OPD a přehled konkrétních propagačních prostředků. Pravidla mohou být průběžně aktualizována. Platná verze dokumentu je vždy zveřejněna na [www.opd.cz](http://www.opd.cz).

V rámci zajištění publicity zajistí dodavatel pro **jednotlivé projekty** služby, jejichž přesný popis je součástí Části C zadávací dokumentace.

V praxi se bude jednat o zajištění prvků publicity pro jednotlivé projekty/stavby. Ceník výkonů zhotovitele se vztahuje na zajištění prvků publicity **pouze pro jeden projekt** (jedná se o modelový příklad). Dodavatel tuto činnost bude vykonávat po dobu trvání smlouvy, tj. 3 roků.

V Praze dne..... **19 -01- 2015**

  
.....  
**Ing. Zbyněk Honys**  
ředitel odboru komunikace